Diamantové nástroje, brusné kotouče na beton a stavebniny

# Dvouřadý diamantový brusný hrncový kotouč Ø 125 mm se závitem M14 (Double) na beton a zdivo

**Model: GE1222_G00376 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní dvouřadý diamantový brusný hrncový (miskový) kotouč GEKO G00376 o průměru Ø 125 mm s integrovaným vnitřním závitem M14 × 2,0 umožňuje přímé našroubování na vřeteno běžné úhlové brusky 125 mm bez použití upínacích přírub a matic. Díky zapuštěnému středu bez přečnívající matice umožňuje zcela rovinné broušení betonu, zdiva, potěrů a lepidel na obklady i v rozích a těžko přístupných místech.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Model / Katalogové číslo** | GEKO G00376 (kód produktu GE1222_G00376) |
| **Typ kotouče** | Diamantový hrncový brusný kotouč – dvouřadý se závitem M14 |
| **Vnější průměr kotouče** | Ø 125 mm (5") |
| **Upínací systém** | Integrovaný vnitřní závit M14 × 2,0 (přímé našroubování na vřeteno brusky!) |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| **Model / Katalogové číslo** | GEKO G00376 (kód produktu GE1222_G00376) |
| **Typ kotouče** | Diamantový hrncový brusný kotouč – dvouřadý se závitem M14 |
| **Vnější průměr kotouče** | Ø 125 mm (5") |
| **Upínací systém** | Integrovaný vnitřní závit M14 × 2,0 (přímé našroubování na vřeteno brusky!) |
| **Výhoda upnutí M14** | Na čele kotouče nepřekáží žádná upínací matice – 100% rovinný styk s podkladem |
| **Uspořádání segmentů** | 2 soustředné řady sintrovaných diamantových segmentů (Double Row) |
| **Výška diamantového segmentu** | cca 5,0 mm |
| **Chladicí a odsávací otvory** | Kruhové otvory v těle misky |
| **Maximální povolené otáčky (n_max)** | 12 200 ot./min (max. 80 m/s – plně kompatibilní s bruskami 125 mm) |
| **Určené materiály** | Beton, potěry, flexibilní stavební lepidla, cihla, žula, kámen |
| **Kompatibilní stroje** | Všechny úhlové a sanační brusky 125 mm s vřetenem M14 |
| **Hmotnost** | cca 0,46 kg |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vnější řada diamantových segmentů** – Zajišťuje rychlý úběr betonu a lepidel po obvodu 125mm kotouče.
- **2. Vnitřní řada diamantových segmentů** – Zajišťuje rovinné vedení kotouče a vysokou životnost.
- **3. Středový náboj s vnitřním závitem M14 × 2,0** – Šroubuje se přímo na holé vřeteno úhlové brusky (bez podložek a matic).
- **4. Zapuštěné čelo náboje** – Nepřesahuje rovinu diamantových segmentů – nedochází k dření matice o beton.
- **5. Ocelové nosné tělo (hrnec Ø 125 mm)** – Pevný a vyvážený ocelový korpus.
- **6. Odsávací a chladicí otvory** – Odvádějí obroušený prach a chladí segmenty.
- **7. Sintrovaná diamantová matrice** – Vysoká koncentrace technického diamantu pro dlouhou výdrž.
- **8. Drážky pro odvod drtě** – Čistí pracovní stopu při broušení lepidel a potěrů.
- **9. Horní osazení náboje M14** – Dosedá kolmo na opěrné osazení vřetena brusky.
- **10. Značení normy EN 13236 (max. 12 200 RPM)** – Bezpečnostní údaje na horní straně kotouče.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**Filtrační polomaska FFP3 / FFP2 (ČSN EN 149) – POVINNÁ ochrana plic před jemným betonovým a křemičitým prachem!**

**Uzavřené ochranné brýle (ČSN EN 166) – Povinná ochrana zraku.**

**Chrániče sluchu a rukavice (ČSN EN 352 + EN 388) – Povinná ochrana sluchu a rukou.**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před montáží kotouče vždy odpojte úhlovou brusku 125 mm od elektrické sítě / vyjměte akumulátor!
- ⚠️ DŮLEŽITÉ: Ze vřetena úhlové brusky sejměte jak upínací matici, tak spodní unášecí podložku! Kotouč G00376 má vlastní závit M14 a musí dosednout přímo na čelní osazení vřetena (se spodní podložkou by šel šikmo a vibroval!).
- ⚠️ Zkontrolujte neporušenost všech diamantových segmentů.
- ⚠️ Nasaďte na brusku odsávací kartáčový kryt a připojte průmyslový vysavač.
- ⚠️ Odstraňte z betonové plochy vyčnívající hřebíky a dráty.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Před montáží kotouče vždy odpojte úhlovou brusku 125 mm od elektrické sítě / vyjměte akumulátor!
2. DŮLEŽITÉ: Ze vřetena úhlové brusky sejměte jak upínací matici, tak spodní unášecí podložku! Kotouč G00376 má vlastní závit M14 a musí dosednout přímo na čelní osazení vřetena (se spodní podložkou by šel šikmo a vibroval!).
3. Zkontrolujte neporušenost všech diamantových segmentů.
4. Nasaďte na brusku odsávací kartáčový kryt a připojte průmyslový vysavač.
5. Odstraňte z betonové plochy vyčnívající hřebíky a dráty.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Stiskněte tlačítko aretace vřetena brusky a našroubujte kotouč G00376 závitem M14 přímo na vřeteno rukou na doraz.
2. Uchopte brusku oběma rukama, spusťte ji a nechte kotouč 20 sekund běžet naprázdno.
3. Přiložte kotouč celou plochou segmentů rovnoběžně k podkladu a plynulými tahy odbrušujte nerovnosti betonu nebo zbytky lepidla po staré dlažbě.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Netlačte na brusku nadměrnou silou – nechte pracovat diamantové segmenty vlastní vahou stroje.
5. Pravidelně nechte kotouč ochladit během naprázdno.
6. Po práci stiskněte aretaci vřetena a kotouč v rukavicích povolte proti směru hodinových ručiček.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Pravidelně** | Po každém použití vyfoukejte úhlovou brusku stlačeným vzduchem od abrazivního betonového prachu. |
| **Pravidelně** | Pokud se segmenty zalepí asfaltem nebo pružným lepidlem či zaleští na tvrdém betonu, oživte je krátkým zabroušením do vápenopískové cihly nebo pískovce. |
| **Pravidelně** | Závit M14 v náboji kotouče udržujte čistý a před montáží kápněte kapku oleje na vřeteno brusky (snadněji pak kotouč povolíte). |
| **Pravidelně** | Chraňte kotouč před pádem. |
| **Pravidelně** | Opotřebený kotouč vyměňte za nový. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Kotouč na brusce silně hází** | Na vřetenu brusky zůstala spodní podložka pro řezné kotouče | Sejměte spodní podložku z vřetena a našroubujte kotouč M14 přímo na vřeteno |
| **Kotouč nejde po práci rukou povolit z vřetena** | Silné samočinné dotažení závitu M14 v záběru | Před montáží vždy vložte na osazení vřetena tenký fíbrový/papírový kroužek nebo kapku vazelíny |
| **Kotouč nebere a jiskří** | Zaleštěné segmenty nebo kontakt s ocelovou výztuží v betonu | Vyhněte se ocelovým roxorům a oživte segmenty v měkkém abrazivním kameni |
| **Velká prašnost v místnosti** | Práce s běžným krytem místo odsávacího krytu s vysavačem | Při práci v interiéru vždy používejte odsávací kryt napojený na vysavač s oklepem |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

**Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
**Identifikační údaje (IČO):** 21946288
**Výrobek a obchodní název:** **Dvouřadý diamantový brusný hrncový kotouč Ø 125 mm se závitem M14 (Double) na beton a zdivo**
**Typové označení / Model:** **GE1222_G00376** (Značka: GEKO)
**Funkce a určení zařízení:** Dvouřadý diamantový brusný hrncový kotouč Ø 125 mm se závitem M14

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- ČSN EN 13236
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.